

Inregistrat din Tranzitie
nr. 2025 - 00000 P729
de la 07.07.2025

ДОГОВОР №25/5
о закупке услуг небольшой стоимости

I. Общая часть

Предмет закупки: Ведение технического надзора по объекту «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»

Код CPV: 71520000-9

"07" июля 2025

АТО Гагаузия, мун. Комрат

Поставщик услуг	Закупающий орган
SRL "Taira Com", представленное администратором Топал Вячеславом, который действует на основании Устава, именуемое в дальнейшем Поставщик, фискальный код 1017603000109, с одной стороны,	Direcția Generală de construcții și infrastructură al Găgăuziei, представленное и. о. начальником Сергеем Болгар, который действует на основании Положения, именуемое в дальнейшем Покупатель, фискальный код 1007601000344, с другой стороны,

оба (далее - Стороны) заключили настоящий Договор в отношении следующего:

а. Ведение технического надзора по объекту «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга», именуемые в дальнейшем Услуги, согласно процедуре государственной закупки небольшой стоимости решения рабочей группы Покупателя №08/2025 от "30" июня 2025 года.

б. Следующие документы будут считаться составными частями Договора:

- а) Техническая спецификация;
- б) Ценовые Спецификации;
- с) *протокол приемки выполненных работ.*

в. В случае расхождений или несоответствий между составляющими документами Договора, документы будут иметь порядок приоритета, указанный выше.

г. В качестве эквивалента платежей, которые должны быть произведены Покупателем, Поставщик настоящим обязуется предоставить Покупателю Услуги и устранить их недостатки в соответствии с положениями Договора.

д. Покупатель обязуется по настоящему Договору уплатить Поставщику в качестве эквивалентной стоимости предоставления услуг цену Договора в сроки и в порядке, установленном Договором.

1. Предмет Договора

1.1. Поставщик принимает на себя обязательство по оказанию услуг согласно Спецификации, которая является неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель обязуется, в свою очередь, оплачивать и получать Услуги, предоставляемые Продавцом.

1.3. Услуги, предоставленные на основании договора, будут соответствовать стандартам, указанным в Спецификации.

1.4. Сроки гарантии Услуг указаны в Приложении № 22 "Технические характеристики".

2. Сроки и условия обслуживания

2.1. Предоставление услуг осуществляется Поставщиком в сроки, указанные в графике предоставления.

2.2. Документация по сопровождению Услуг включает: акт о предоставленных услугах, сертификаты качества, налоговые накладные.

2.3. Оригиналы документов, указанных в пункте 2.2, должны быть представлены Покупателю не позднее момента оказания услуг. Предоставление услуг считается завершённой при предъявлении вышеуказанных документов.

3. Стоимость и условия оплаты

3.1. Стоимость Услуг, оказываемых в соответствии с настоящим Договором, устанавливается в молдавских леях и указана в Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, устанавливается в молдавских леях и составляет: 13 390 лей MD.

3.3. Оплата предоставленных Услуг будет производиться в молдавских леях.

3.4. Способом и условиями оплаты будут: безналичный расчет с использованием электронных платежных систем Министерства Финансов Республики Молдова в течение 30-ти дней.

3.5. Платежи осуществляются путем банковского перевода на расчетный счет Поставщика, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приема-передачи

4.1. Услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем в случае, если:

- а) количество Услуг соответствует информации, указанной в Перечне услуг и графике выполнения, и сопроводительных документах согласно пункту 2.2 настоящего Договора;
- б) качество Услуг соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Поставщик обязан предоставить Покупателю копию фискального счета вместе с предоставлением Услуг, чтобы произвести оплату. В случае несоблюдения Поставщиком данного пункта Покупатель оставляет за собой право увеличить срок платежа, указанный в пункте 3.4, в соответствии с количеством дней просрочки и быть освобожденным от уплаты штрафа, установленного в пункте 10.3.

5. Стандарты

5.1. Услуги, поставленные на основании договора, будут соответствовать стандартам, представленным поставщиком в его техническом предложении.

5.2. Когда не упоминается стандарт либо норматив, соблюдать стандарты или другие положения, принятые в стране происхождения услуг.

6. Обязанности сторон

6.1. На основании настоящего Договора продавец обязуется:

- а) предоставлять Услуги на условиях, предусмотренных настоящим Договором;
- б) уведомлять Покупателя после подписания настоящего Договора, в течение 3 календарных дней, по телефону/факсу или электронным способом о возможности предоставления Услуг;
- в) обеспечить соответствующие условия для получения Услуг Покупателем, в установленные сроки, в соответствии с требованиями настоящего Договора;
- г) обеспечить целостность и качества Услуг в течение всего периода до их получения Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора, Покупатель обязуется:

- а) принять все необходимые меры для обеспечения приема в установленный срок Услуг, оказанных в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату оказанных услуг, соблюдая условия и сроки, указанные в настоящем Договоре.

7. Обстоятельства, оправдывающие неисполнение Договора

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Соглашению, если это вызвано случаями обстоятельств, оправдывающих неисполнение Договора (войны, стихийные бедствия: пожары, наводнения, землетрясения и другие обстоятельства, которые не зависят от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на пункт об обстоятельствах, оправдывающих неисполнение Договора, обязана незамедлительно (но не позднее 10 дней) проинформировать другую Сторону о наступлении обстоятельств, оправдывающих неисполнение Договора.

7.3. Возникновение обстоятельств, оправдывающих неисполнение Договора, время инициирования и срок действия, должны быть подтверждены уведомлением о подтверждении, должным образом выданным компетентным органом в стране Стороны, ссылающейся на такие обстоятельства.

7.4. Если при обстоятельствах, оправдывающих неисполнение Договора, в него вносятся поправки посредством дополнительного соглашения, включая изменение условий исполнения, в случае последующего исполнения Договора. При выполнении пункта 7.1 и пункта 7.3 стороны изменяют договор по договоренности - дополнительно в части частичного или полного невыполнения обязательств, включая изменение условий в случае приостановления и последующего исполнения договора.

8. Расторжение договора

8.1. Договор может быть расторгнут по согласию Сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке:

а) Покупатель в случае отказа Поставщика предоставить Услуги, предусмотренные настоящим Договором;

б) Покупатель в случае несоблюдения Продавцом установленных сроков поставки;

с) Продавцом в случае несоблюдения Покупателем сроков оплаты за Услуги;

д) Продавцом или Покупателем в случае неисполнения одной из Сторон требований, предъявленных в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Покупатель вправе в одностороннем порядке расторгнуть договор в течение срока его действия в одной из следующих ситуаций:

а) на момент присуждения Договора подрядчик находится в одной из ситуаций, которые обусловили бы его исключение из процедуры присуждения Договора в соответствии со ст.19 Закона № 131/2015 о государственных закупках;

б) в договор были внесены существенные изменения, требующие новой процедуры государственных закупок в соответствии со ст.76 Закона № 131/2015 о государственных закупках;

с) Договор не должен был быть присужден соответствующему подрядчику ввиду серьезного нарушения обязательств, вытекающих из Закона № 131/2015 о государственных закупках и/или международных договоров, стороной которых является Республика Молдова, что было установлено - решение национального или, в зависимости от обстоятельств, международного суда.

8.4. Инициатор расторжения Договора обязана в течение 7 рабочих дней сообщить другой Стороне о своих намерениях мотивированным письмом.

8.5. Уведомленная сторона обязана ответить в течение 7 рабочих дней с момента получения уведомления. Если спор не разрешен в установленные сроки, иницирующая сторона должна инициировать разрешение расторжения договора.

9. Жалобы

9.1. Претензии по объему предоставленных Услуг предоставляются Поставщику во время их поставки и подтверждаются актом, подготовленным совместно с представителем Поставщика.

9.2. Претензии по качеству оказанных Услуг предъявляются Поставщику в течение 3 дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой нейтральной организацией и уполномоченной для этой цели.

9.3. Поставщик обязан рассмотреть поданные претензии в течение 3 дней с даты их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Поставщик обязан в течение 3 дней предоставить Покупателю недоставленное количество услуг, а в случае обнаружения ненадлежащего качества - исправить в соответствии с требованиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество Услуг в установленных пределах, в том числе за скрытые дефекты.

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным нейтральной организацией или уполномоченной для этого, расходы по задержке несет виновная сторона.

10. Санкции

10.1 Форма обеспечения добросовестного исполнения договора, одобренная Закупающим органом, составляет 0% от стоимости договора.

10.2 За отказ предоставить Услуги, предусмотренные в настоящем Договоре, обеспечение исполнения договора будет удержано, если оно было составлено в соответствии с положениями пункта 10.1. В противном случае Поставщику будет нанесён штраф в размере 3% от общей суммы договора.

10.3 За опоздание при оказании услуг, Поставщик несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы не предоставленных услуг, за каждый день просрочки от общей суммы настоящего Договора. Если задержка превышает 20 дней, Поставщик представляет Закупающему органу письменное объяснение. Если Закупающий орган соглашается, Поставщик продлевает срок действия гарантии исполнения, в противном случае это считается отказом в предоставлении услуг, предусмотренных настоящим Договором, и Поставщику будет отказано в исполнении.

10.4 За просрочку платежа Закупающий орган несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы неоплаченных Услуг, за каждый день просрочки от общей суммы настоящего Договора.

10.5 Первый рабочий день после даты, которая составляет крайний срок оказания услуг, а также крайний срок платежа, считается первым днем просрочки.

10.6 Сумма штрафа, начисленная Поставщику в соответствии с настоящим Договором, может быть вычтена (удержана) Закупающим органом из суммы оплаты за предоставленные Услуги.

11. Права интеллектуальной собственности

11.1. Поставщик обязан возместить покупателю ущерб от любых:

а) жалоб и исков, вытекающих из нарушения прав на интеллектуальную собственность (патенты, имена, знаки и др.), связанных с оборудованием, материалами, установками или оснащением, используемым для или в связи с приобретенными продуктами, и

б) связанные с этим убытки, издержки, сборы и расходы любого рода, исключая случаи, когда такое нарушение является результатом соблюдения Технического задания, составленного покупателем.

12. Заключительные положения:

12.1. Споры, вытекающие из толкования и исполнения настоящего договора, будут разрешаться Сторонами путем переговоров. В противном случае, они будут переданы на рассмотрение в компетентную судебную инстанцию в соответствии с законодательством Республики Молдова.

12.2. Договаривающиеся стороны в течение срока действия договора вправе согласиться на изменения условий договора, посредством дополнительного акта, только в случае возникновения обстоятельств, нарушающих их законные коммерческие интересы, которые не могли быть предусмотрены на дату заключения договора. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору будут считаться действительными только в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

12.3. Ни одна из Сторон не имеет права передавать свои обязанности и права, оговоренные в настоящем Договоре, третьим лицам без письменного согласия другой стороны.

12.4. Настоящий Договор, если он подписан в электронном виде обеими сторонами, он автоматически предоставляется электронными средствами, но если Договор подписан от руки, он составляется в двух экземплярах на русском языке, один экземпляр для Поставщика и Покупателя.

12.5. Настоящий Договор считается заключенным с даты подписания и вступает в силу с даты регистрации в Министерстве финансов, если финансовые источники выделяются из государственного/местного бюджета, или с даты подписания. или в более поздний срок, указанный в этом Договоре, если управление финансовыми источниками не осуществляется через казначейскую систему.

12.6. Настоящий договор действует до 31.12.2025 года.

12.7. Настоящий Договор представляет собой добровольное соглашение Сторон и считается подписанным на дату постановки последней подписи одной из Сторон.

12.8. Для подтверждения вышеизложенного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова.

ЮРИДИЧЕСКИЕ, ПОЧТОВЫЕ И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Поставщик услуг	Покупатель
Почтовый адрес: MD-3801/ Молдова, АТО Гагаузия, мун. Комрат, ул. Ленина, 211 а	Почтовый адрес: MD-3805 / Молдова, АТО Гагаузия, мун. Комрат, ул. Ленина, 204 б
Телефон: 0 79804146	Телефон: 0 298 2 31 80
Фискальный код: 1017603000109	Фискальный код: 1007601000344
Банк: BC "Moldova-Agroindbank" S.A.	Банк: Министерство Финансов Молдовы
Код: AGRNMD2X774	Код: TREZMD2X
IBAN: MD09AG000000022513068174	IBAN: MD66TRPDAG319220M14501AB

ПОДПИСИ СТОРОН

Поставщик услуг	Покупатель
Digitally signed by Topal Veaceslav Date: 2025.07.07 09:07:54 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova MOLDOVA EUROPEANĂ (электронная подпись)	Digitally signed by Bolgar Serghei Date: 2025.07.07 09:24:55 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova MOLDOVA EUROPEANĂ (электронная подпись)

Номер процедуры закупки небольшой стоимости №08/2025 от 30.06.2025 года
 Предмет закупки: *Руководитель стройки по объекту: «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»*

Приложение №1
 к договору №25/5
 от 07.07.2025 года

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Наименование услуг	Название модели услуги	Страна происхождения	Полная техническая спецификация, требуемая заказующим органом	Полная техническая спецификация, предложенная oferentом	Справочные стандарты
1	2	3	5	6	7
Услуги					
Руководитель стройки по объекту: «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»	Руководитель стройки на работы «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»	Молдова	https://achizitii.md/ru/public/tender/21430574/	https://achizitii.md/ru/public/tender/21430574/lot/12085049/	В соответствии с проектной документацией
ИТОГО					

Номер процедуры закупки небольшой стоимости №08/2025 от 30.06.2025
 Предмет закупки: *Руководитель стройки по объекту «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»*

Приложение №2
 к договору №25/5
 от 07.07.2025 года

ЦЕНОВЫЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Код CPV	Наименование услуг	Единица измерения	Количество	Цена за единицу (без НДС)	Цена за единицу (с НДС)	Сумма без НДС	Сумма с НДС	Срок поставки	Бюджетная классификация (IBAN)	скидка %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
71520000-9	Услуги									
	Руководитель стройки по объекту: «Реконструкция районного стадиона мун. Чадыр-Лунга»	услуга	1	13 390	-	13 390	-	5 месяцев	MD66TRPDAG319220M14501AB	-
	ИТОГО		1		-	13 390	-			